# À NOTER : POUR LES INSTALLATIONS INTÉRIEURES SEULEMENT

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE « OIL YELLER™ »

Félicitations sur votre achat du système d'intérieur de détection de fuite de réservoir d'huile domestique « Oil Yeller<sup>TM</sup> » (demande de brevet deposée).

### A. DÉBALLAGE

Le contenu suivant est inclus avec votre système d'alarme « Oil Yeller<sup>TM</sup>» :

- 1. Bassin d'égouttement d'huile, modèle no. PA-001, 183 x 63.5 x 12.7 cm (72" x 25" x 5") ou modèle no. PA-002, 183 x 37 x 6.7 cm (72" x 14.5" x 2.625"), PA-003, PA-004, PA-005
- 2. Un (2) crochet pour flotteur
- 3. Un (1) flotteur
- 4. Une (1) unité d'alarme modèle MK-001 (A-001)
- 5. Un (1) support pour bassin d'égouttement
- 6. Deux (2) vis autorégulatrices # 8 x 1.9 cm (# 8 x .375")

# Une (1) pile neuf-volt requise, incluse

À noter: Voir Section C pour les instructions d'installation du grand bassin PA-001, PA-003 Fig. 1

B. L'INSTALLATION (Petit bassin d'égouttement PA-002, PA-005, PA-008)

1. Assurer que l'espace au-dessous du réservoir d'huile existant est exempt de débris et que le dégagement suffisant existe pour passer le bassin entre les supports du réservoir.

À noter: Si la provision d'huile au brûleur est située au-dessus du réservoir, passer à l'étape 5.

- 2. Couper l'alimentation d'énergie aux unités de chaudière ou de brûleur
- Fermer la soupage d'échappement du réservoir
- 4. Si le filtre d'essence est situé à moins de 30.5 cm (12") de la soupage d'échappement du réservoir, dévisser l'élément filtrant du réservoir, faisant attention de ne pas renverser l'huile

À noter : un petit récipient en plastique devrait être placé sous l'élément filtrant pour attraper les fuites lors du déplacement

5. Glisser le bassin d'égouttement sous le réservoir et étendre approximativement 30.5 cm (12") à l'extremité du bec de sortie du réservoir (le bassin d'égouttement est conçu pour attraper les fuites du réservoir, de la soupage, du filtre et des installations)

- Remettre l'élément filtrant et ouvrir la soupage d'échappement du réservoir.
   Renvoyer l'alimentation d'énergie à la chaudière ou à l'unité de brûleur.
- 7. Placer le support d'alarme triangulaire sur le coin du bassin d'égouttement (bord Velcro vers le haut) en vous assurant que les trous perforés sont centrés sur le rebord du bassin d'égouttement. Fig.2
- 8. Attacher le support d'alarme sur le rebord du bassin d'égouttement avec les vis autorégulatrices # 8. Appuyer fermement en insérant les vis et s'assurer que les vis sont centrées sur le rebord du bassin d'égouttement. Installer les deux vis.
- 9. Installation de l'alarme : Passer le bout du fil de support à travers l'anneau situé à l'extremité du bras lecteur de l'alarme. Installer le flotteur en passant chaque extremité du support dans les trous. Le flotteur devrait suspendre librement en position horizontale. Fig.3
- 10. Retirer le couvercle et installer une pile neuf-volt.
- 11. Pour vérifier si l'alarme fonctionne, soulever le flotteur en tirant sur le fil. Vous devriez entendre un bip fort pendant approximativement 1,5 secondes, suivis des bips plus courts aux intervalles approximatifs de 10 secondes. Abaisser le flotteur dans la position de repos pour passer du mode d'alarme au mode de surveillance.

À noter: Si l'alarme continue à faire bip-bip après que le flotteur ait été remis en position de repos, ceci indique que la pile neuf-volt utilisée doit être remplacée.

12. Placer l'alarme sur le tampon en velcro situé sur le support. Le flotteur devrait juste toucher le fond du bassin d'égouttement. Cependant, l'alarme ne devrait pas être lancée. Si l'alarme est déclenchée quand elle est placée sur la base, ajuster le positionnement de l'unité d'alarme sur la base ou déplier le fil de support légèrement pour permettre au flotteur de s'arreter librement en mode de surveillance.

#### INSTALLATION TERMINÉE

- C. INSTALLATION (grand bassin d'égouttement PA-001, PA-003) pour les nouvelles installations ou remplacement de réservoir
- 1. Nettoyer l'endroit ou sera localisé le réservoir. Assurer que le plancher est exempt de roche ou débris.
- Placer le grand bassin d'égouttement dans l'emplacement désiré.
   L'extremité du bassin désigné pour l'alarme (remarquable par la plaque d'identité « Oil Yeller<sup>TM</sup>») devrait être orienté vers la soupage du réservoir.
- Installer BP-002 Trousse
   D'installation dans la section à plat du bassin.

4. Installer le réservoir avec les pattes de support de 15 cm (6") et centrer sur les blocs en béton.

À noter : l'extremité du réservoir sans soupage devrait reposer à environ 2.5 cm (1") à l'interieur du bassin d'égouttement

 Soulever le réservoir légèrement de chaque extremité et centrer les blocs en béton dans la section à plat du bassin d'égouttement.

À noter: Les sections à plat du bassin d'égouttement sont conçus pour incorporer diverses pattes de support de réservoir. Les pattes de support devraient reposer aussi près du centre des blocs en béton que possible; cependant un positionnement exacte n'est pas nécessaire.

- 6. Placer le support d'alarme triangulaire sur le coin du bassin d'égouttement (bord Velcro vers le haut) en vous assurant que les trous perforés sont centrés sur le rebord du bassin d'égouttement. Fig.2
- 7. Attacher le support d'alarme sur le rebord du bassin d'égouttement avec les vis autorégulatrices # 8. Appuyer fermement en insérant les vis et s'assurer que les vis sont centrées sur le rebord du bassin d'égouttement. Installer les deux vis.
- 8. Installation de l'alarme : Passer le bout du fil de support à travers l'anneau situé à l'extremité du bras lecteur de l'alarme. Installer le flotteur en

- passant chaque extremité du support dans les trous. Le flotteur devrait suspendre librement en position horizontale. Fig.3
- 9. Retirer le couvercle et installer une pile neuf-volt.
- 10. Pour vérifier si l'alarme fonctionne, soulever le flotteur en tirant sur le fil. Vous devriez entendre un bip fort pendant approximativement 1,5 secondes, suivis des bips plus courts aux intervalles approximatifs de 10 secondes. Abaisser le flotteur dans la position de repos pour passer du mode d'alarme au mode de surveillance.

À noter: Si l'alarme continue à faire bip-bip après que le flotteur ait été remis en position de repos, ceci indique que la pile neuf-volt utilisée doit être remplacée.

- 11. Placer l'alarme sur le tampon en velcro situé sur le support. Le flotteur devrait juste toucher le fond du bassin d'égouttement. Cependant, l'alarme ne devrait pas être lancée. Si l'alarme est déclenchée quand elle est placée sur la base, ajuster le positionnement de l'unité d'alarme sur la base ou déplier le fil de support légèrement pour permettre au flotteur de s'arreter librement en mode de surveillance.
- Retirer l'unité d'alarmede la base de Velcro et la placer dans un endroit secure jusqu'a ce que toutes autres conditions d'installation du réservoir soient terminees.

- Placer l'unité d'alarme sur la base de Velcro avant de remplir le réservoir d'huile.
- C. LE TEST L'unité peut être testé en tout temps pour assurer un bon fonctionnement en soulevant le flotteur jusqu'a ce que l'alarme soit déclenchée.

#### D. REMPLACEMENT DE LA PILE

Une pile neuf-volt est conçue pour une durée d'un an. Le circuit d'alarme de basse tension de la pile déclenchera l'alarme quand la tension de la pile est audessous des niveaux acceptables. Le remplacement de la pile devrait coincider avec le programme d'entretien annuel de remplacement du filtre et entretien du brûleur.

# F. CONNEXION DE SURVEILLANCE EXTERNE Fig.5

- Pour la surveillance externe (de système de sécurité) les connexions NC/COM/NO/12-24 DC Volt sont fournies à l'intérieur de « Oil Yeller™ ».
- 2. Débrancher la pile, dévisser quatre (4) vis situées sur le dessus de l'unité d'alarme
- 3. Enlever lentement le dessus-de-plat en avant de l'unité d'alarme exposant les connexions de carte et d'alarme. Éplucher le fil et le traverser dans le trou fourni sur la partie inferieur de la

base et viser dans le bloc de connexion fourni.

À noter: Des erreurs d'étiquetage se sont produites à quelques reprises. L'étiquette devrait lire comme suit: « Normally closed » (NC) – normalement fermé / Common (COM) – commun / « Normally open (NO) – normalement ouvert. (COM situé sur la connexion centrale).9-24 DC Volt.

- 4. Le test : Remettre la pile et déclencher l'alarme et le système de sécurité en soulevant le flotteur.
- Remettre le dessus-de-plat et les vis et replacer l'unité d'alarme sur la base de Velcro.

## G. D'AUTRES PRODUITS D'ALARME DISTRIBUÉS PAR VISTASTAR

Pour d'autres produits tels que « Flood Watch<sup>TM</sup> » (pour inondations de sous-sols ou des appareils), ou notre moniteur d'inondaton marine « Marine Yacht Vessel Flood Watch », visiter notre site web au www.vistastar.com

# H. GARANTIE DE « OIL YELLER<sup>TM</sup> »

Votre « Oil Yeller<sup>TM</sup> » est garantit par le fabricant. La garantie est limitée, pendant deux (2) ans de date d'achat, au remplacement des parties défectueuses. Preuve d'achat requise.

Ce produit est un système de première alerte pour les fuites d'huile. Le client est responsable de l'installation et de l'approvisionnement appropriés en puissance de piles.

Le distributeur Vistastar n'assume aucune responsabilité ne resultant d'aucunes réclamations ou dommages qui peuvent surgir en raison d'une fuite d'huile et/ou renversement. Pour une plus grande certitude, cette garantie ne couvre pas les suivants:

- 1. LES DOMMAGES-INTÉRETS
  INDIRECTS OU ACCESSOIRES
  TELS QUE DES DÉGATS
  MATÉRIELS ET DES FAUX FRAIS
  RÉSULTANT DE N'IMPORTE
  QUELLE INFRACTION DE CETTE
  GARANTIE ÉCRITE OU IMPLICITE
- Dommages provoqués par service executé par des services autres que les distributeurs Vistastar, ou des causes externes telles que l'abus, l'installation et l'entretien inexact, la panne de l'alimentation d'énergie ou de la pile, ou désastre naturel.









